

**Zeitschrift:** Die Staatsbürgerin : Zeitschrift für politische Frauenbestrebungen  
**Herausgeber:** Verein Aktiver Staatsbürgerinnen  
**Band:** 29 (1973)  
**Heft:** 6

**Erratum:** Berichtigung  
**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Schweizerisches  
Sozial-Archiv  
Neumarkt 28  
8001 Zürich

G

Revision der stossendsten Bestimmungen bereits rund zwanzig Jahre zurückliegen, lässt sich nur feststellen: Tausend Wege führen nach Rom, auch neuhundertneunundneunzig Umwege.»

Dr. Gertrud Heinzelmann

## Neue Mitglieder unseres Vereins

Als neue Mitglieder unseres Vereins heißen wir herzlich willkommen:

Frau Rössli Käppeli, Quellenstrasse 7,  
8307 Effretiken

Frau Sylvia Scherrer-von Mentlen,  
Blütenstrasse 18, 8057 Kloten

Frau Myrtha Simmen, Lebernstrasse 19,  
8134 Adliswil

Frau Esther Tscherrig, Fachstrasse 74,  
8942 Oberrieden

## Berichtigung

Im Zirkular, mit dem wir Sie über die Erhöhung der Jahresbeiträge orientierten, haben sich leider zwei Ungenauigkeiten eingeschlichen. Wir stellen deshalb richtig, dass die Beiträge 1973 an der Generalversammlung vom 17. April wie folgt festgesetzt worden sind:

Einzelmitglieder	Fr. 20.—
Ehepaare	Fr. 25.—
AHV-Bezüger	Fr. 15.—

Für Mitglieder ist das Abonnement der «Staatsbürgerin» im Jahresbeitrag inbegriffen.

Abonnement «Die Staatsbürgerin» für Nichtmitglieder Fr. 10.—

Inzwischen sind bereits einige Zahlungen zu den unrichtigen Ansätzen bei uns eingetroffen. Wer den zuviel bezahlten Betrag auf das neue Jahr übertragen lassen möchte, ist gebeten, dies unserer Kassie-

rin, Frau M. Baumann-Thalmann, Schleifergasse 5, 8032 Zürich, mitzuteilen. Ohne Bericht nehmen wir an, dass wir die Differenz als Spende und als Beitrag zur letztjährigen Defizitdeckung betrachten dürfen. Wir danken allen Mitgliedern für Ihre Treue und Unterstützung.

Der Vorstand

## Voranzeige

Im Herbst 1973 veranstaltet der Verein für Frauenrechte Zürich einen öffentlichen **Vortragszyklus über güterrechtliche und erbrechtliche Fragen** sowie über das **Scheidungsrecht**. Referenten sind der vom Fernsehen bekannte Dr. iur. Carl Decurtins und unsere Präsidentin Dr. iur. Marlies Naf-Hofmann, Bezirksrichterin. Die Vorträge finden statt am 3. September, 17. September, 1. Oktober und 29. Oktober 1973, jeweils um 20.00 Uhr im Restaurant Urania, 1. Stock. Genaue Angaben werden in der «Staatsbürgerin» Nummer 7/8, die Ende August zum Versand kommt, enthalten sein. Bitte reservieren Sie sich heute schon den Abend des 3. September.

Der Vorstand

## Broschüre über Diskriminierung

Wie bereits in der letzten Ausgabe der «Staatsbürgerin» angekündigt, wurde die von der Genfer Vereinigung für Frauenrechte herausgegebene Broschüre über Diskriminierungen und Gesetzeslücken zum Nachteil der Frau vom Schweizerischen Verband für Frauenrechte ins Deutsche übertragen. Die Übersetzung kann bei Frau Judith Widmer, Rheinbühlstr. 15, 8200 Schaffhausen, Telefon 053 / 5 80 70 bezogen werden, und zwar zum Preis von Fr. 1.—. Bis zu fünf Exemplaren wird Bezahlung in Briefmarken gewünscht.